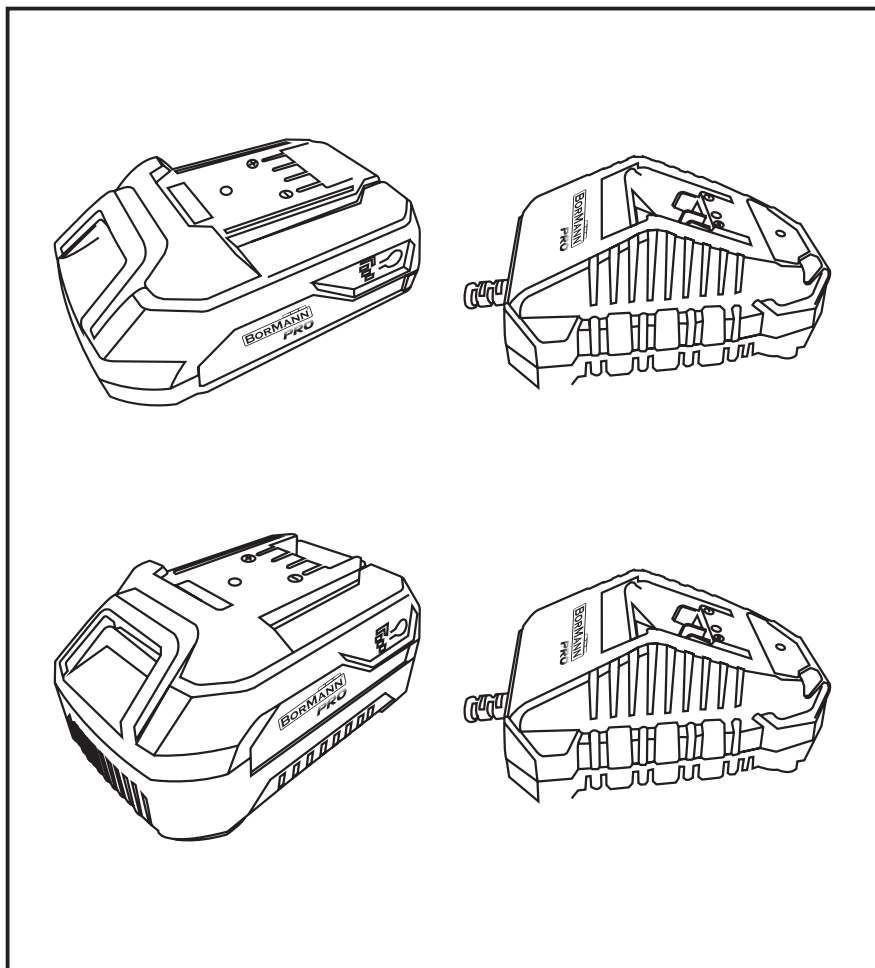


BORMANN *PRO*



BBP9920
082217

BBP9940
082224

EN IT
EL BG
RO HR
PL



WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM



SAFETY INSTRUCTIONS



Warning: Read the manual carefully before use. Failure to follow the warnings and instructions may result in damage to the unit and/or physical injury. Store the manual in a safe place for future reference.

- Charge the battery only with the charger recommended by the manufacturer.
- Before charging the battery, make sure that the voltage of the charger matches the voltage of the power supply.
- Do not pull the power cable to disconnect the charger from the mains.
- Disconnect the charger from the power supply when not in use, during maintenance, and before connecting or disconnecting the battery.
- Do not expose the battery to fire or water, or to extreme temperatures, as this may cause a short circuit, explosion, or release of harmful chemicals.
- If chemical liquid comes into contact with the skin, rinse the affected area immediately with water and seek medical assistance.
- Do not open the battery or charger.
- Protect the battery and charger from mechanical damage.
- Before long-term storage, disconnect the battery from the charger.
- Do not store the battery together with small metal objects such as paperclips and screws.
- Wear appropriate personal protective equipment (safety goggles, mask, non-slip footwear, helmet, hearing protection) according to the type of work being performed. This will help reduce the risk of injury.
- Before making adjustments or changing accessories, remove the battery pack.
- Do not use modified or damaged batteries and chargers.
- Store the battery and charger in a dry, enclosed place that is out of the reach of children, preferably in a special tool case.



Warning

- Do not expose the battery and charger to high temperatures or direct sunlight.
- Do not charge the battery at temperatures below 10°C.
- Do not allow the battery to fully discharge. Recharge it as soon as the indicator light turns yellow or red.

CHARGING THE BATTERY

1. Connect the charger to an electrical outlet. The charger indicator light will light up in green.
 - **Attention: Ensure that the mains voltage corresponds to the voltage of the charger and that the charger ventilation openings are not blocked.**
2. Insert the battery pack into the charger socket until it clicks into place. The charger indicator light will change from green to red, indicating that the charging process has begun.
 - Once the battery is fully charged, the indicator light will turn green again.
3. After charging is complete, remove the battery from the charger by pressing and holding the release button on the battery pack. Then, unplug the charger from the mains.

CONNECTING THE BATTERY TO THE TOOL

1. Align the battery guide rail with the tool's guide rail.
2. Carefully insert the battery pack into the tool until it locks into place with a characteristic "click" sound, which indicates proper and secure connection.
3. To remove the battery pack, press and hold the button on the front of the battery and pull it out of the tool.

BATTERY INDICATOR LIGHT

Indicator light color	Battery capacity
Green	60% - 100%
Yellow	30% - 60%
Red	Less than 30%

ENVIRONMENTAL DISPOSAL



- Do not dispose of electric equipment together with household waste material.
- Dispose of old batteries and chargers only at designated recycling centers.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της μονάδας ή τραυματισμό. Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

- Φορτίζετε την μπαταρία μόνο με τον φορτιστή που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Πριν από τη φόρτιση της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι η τάση του φορτιστή αντιστοιχεί στην τάση της παροχής ρεύματος.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή από την πρίζα.
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε, κατά τη συντήρηση, και πριν από τη σύνδεση ή την αποσύνδεση της μπαταρίας.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε φωτιά ή νερό ή σε πολύ υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, έκρηξη ή ατελευθέρωση επιβλαβών χημικών ουσιών.
- Σε περίπτωση επαφής χημικού υγρού με το δέρμα, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Μην ανοίγετε την μπαταρία ή τον φορτιστή.
- Προστατεύετε την μπαταρία και τον φορτιστή από μηχανικές ζημιές.
- Πριν από τη μακροχρόνια αποθήκευση, αποσυνδέστε την μπαταρία από τον φορτιστή.
- Μην αποθηκεύετε την μπαταρία μαζί με μικρά μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες και βίδες.
- Φοράτε τον κατάλληλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας (γυαλιά ασφαλείας, μάσκα, αντιλιοθητικά υποδήματα, κράνος, προστατευτικά ακοής) ανάλογα με την εκάστοτε εργασία. Με τον τρόπο αυτό θα μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού.
- Πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση ή αλλαγή εξαρτήματος, αφαιρέστε την μπαταρία.
- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες και φορτιστές που έχουν υποστεί τροποποίηση ή ζημιά.
- Αποθηκεύστε την μπαταρία και τον φορτιστή σε ξηρό, κλειστό μέρος που δεν είναι προσβάσιμο από παιδιά, κατά προτίμηση σε ειδική εργαλειοθήκη.



Προσοχή

- Μην εκθέτετε την μπαταρία και τον φορτιστή σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες κάτω των 10°C.
- Μην αφήνετε την μπαταρία να εκφορτιστεί πλήρως. Φορτίστε την μόλις η ενδεικτική λυχνία ανάψει με κίτρινο ή κόκκινο χρώμα.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

1. Συνδέστε το καλώδιο του φορτιστή σε μια πρίζα. Η ενδεικτική λυχνία του φορτιστή θα ανάψει με πράσινο χρώμα.
 - Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση του φορτιστή και ότι τα ανοίγματα εξαερισμού του φορτιστή δεν είναι φραγμένα.
2. Τοποθετήστε την μπαταρία στην υποδοχή του φορτιστή μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ», υποδεικνύοντας ότι η μπαταρία έχει ασφαλίσει σωστά. Η ενδεικτική λυχνία του φορτιστή θα αλλάξει χρώμα από πράσινο σε κόκκινο, υποδεικνύοντας ότι έχει ξεκινήσει η διαδικασία φόρτισης.
 - Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει ξανά με πράσινο χρώμα.
3. Αφού φορτιστεί πλήρως η μπαταρία, αφαιρέστε την μπαταρία από τον φορτιστή πατώντας παρατεταμένα το κουμπί απασφάλισης της μπαταρίας. Στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο του φορτιστή από την πρίζα.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ

1. Ευθυγραμμίστε τη ράνα της μπαταρίας με τη ράνα του εργαλείου.
2. Τοποθετήστε προσεκτικά την μπαταρία στο εργαλείο μέχρι να ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο «κλικ», ο οποίος υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά και με ασφάλεια.
3. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στο εμπρόσθιο μέρος της μπαταρίας και τραβήξτε την έξω από το εργαλείο.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Χρώμα ενδεικτικής λυχνίας	Στάθμη μπαταρίας
Πράσινο	60% - 100%
Κίτρινο	30% - 60%
Κόκκινο	Κάτω από το 30%

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

- Μην πετάτε τον ηλεκτρικό εξοπλισμό μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Απορρίψτε τις παλιές μπαταρίες και τους φορτιστές μόνο στα κατάλληλα κέντρα ανακύκλωσης.

